

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич
Должность: врид. ректора
Дата подписания: 10.04.2025 15:19:55
Уникальный программный ключ:
69e375c64f7e975d4e8830e7b4fcc2ad1bf35f08

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»

Утверждаю:
Руководитель ООП
Л.М. Сапожникова


«5» апреля 2024 г.



Рабочая программа дисциплины (с аннотацией)

Адаптивный курс по иностранному языку (немецкий язык)

Направление подготовки

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

Профиль

**Теория и методика преподавания
иностраннных языков и культур**

Перевод и переводоведение

Для студентов 1 курса очной формы обучения

Составитель:

**к.пед.н, доц. И.С. Крестинский
к.фил.н., доцент М.О. Туркова-Зарайская**

Тверь 2024

I. Аннотация

1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины «Адаптивный курс по иностранному языку» (немецкий язык) является формирование базовых знаний, умений и навыков студентов во владении фонетической, грамматической, лексической, орфографической компетенциями изучающих иностранный язык.

Развитие обозначенных компетенций в рамках дисциплины учитывает требования «Общоевропейского стандарта владения иностранным языком» и призвано вывести студентов во владении компетенциями на уровень А1 / А2 данного стандарта.

Адаптивный курс по иностранному языку (немецкому) интегрирует следующие практические языковые аспекты: фонетику, грамматику, лексику, орфографию. Комплексная организация учебного материала предполагает одновременное усвоение фонетических, словарных и грамматических норм изучаемого языка, овладение речью в единстве составляющих ее сторон.

Задачами освоения дисциплины являются:

- выработка умений и навыков в области произносительной нормы изучаемого иностранного языка;
- развитие орфографической компетенции;
- выработка умений и навыков при работе с немецким текстом, достижение уровня языковой компетенции А1+ в области «понимание текста»;
- развитие грамматической компетенции;
- развитие и совершенствование продуктивных форм коммуникации и стратегий при говорении, тренировка устных форм речи на базе простых грамматико-синтаксических структур;
- усвоение основных норм немецкого речевого этикета.

2. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина «Адаптивный курс по иностранному языку» (немецкий язык) входит в ФТД «Факультативные дисциплины» учебного плана образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» по профилям «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» и «Перевод и переводоведение». Курс реализуется в 1 и 2 семестрах первого курса очной формы обучения.

Дисциплина подкрепляет создание языковой базы для успешного овладения дисциплинами «Иностранный язык», «Практический курс первого иностранного языка». Преподавание дисциплины осуществляется параллельно с приобретением знаний основ других языков и культур («Древние языки и культуры»); с формированием базового терминологического корпуса метаязыка описания дисциплин, формирующих общекультурные компетенции «Русский язык и культура речи»). Дисциплина «Информационные технологии в лингвистике» подготавливает тот уровень технологического знания, умения и владения «по умолчанию», в опоре на который реализуются возможности использования электронных образовательных ресурсов (электронные учебники, обучающие программы, тренажеры, программы тестирования, Интернет-технологии) в практическом курсе немецкого языка.

Требования к «входным» знаниям регламентируются проходным баллом ЕГЭ по иностранному языку.

3. Объем дисциплины: 4 зачетные единицы, 144 академических часа, в том числе:

контактная аудиторная работа: практические занятия – 70 часов.

самостоятельная работа: 74 часа.

4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы (формируемые компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
<p>ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях</p>	<p>ОПК-1.1. Интерпретирует основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления, правила орфографии и пунктуации, выявляет закономерности функционирования изучаемого</p> <p>ОПК-1.3. Сопоставляет и анализирует языковые явления, функциональные разновидности языка</p> <p>ОПК-1.5. Анализирует использование языковых средств в тексте и в процессе речевой деятельности</p>

<p>ОПК-3. Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;</p>	<p>ОПК-3.2. Понимает основные идеи и общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, устные и письменные сообщения в официальной и неофициальной сферах общения</p> <p>ОПК-3.4. Осуществляет письменную и устную коммуникацию на изучаемом иностранном языке в разных функциональных стилях</p>
---	--

5. Форма промежуточной аттестации и семестр прохождения:
промежуточная аттестация учебным планом не предусмотрена.

6. Язык преподавания: немецкий, русский.

II. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Учебная программа – наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа (час.)				Самостоятельная работа, в том числе Контроль (час.)	
		Лекции		Практические занятия/ Лабораторные работы			Контроль самостоятельной работы
		всего	в т.ч. практическая подготовка	всего	в т.ч. практическая подготовка		
Тема 1. Знакомство. Представление. Количественные числительные. Грамматика: Спряжение глаголов в Präsens. Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении.	12			6			6
Тема 2. Вещи. Квартира. Грамматика: Склонение и употребление артикля. Множественное число и склонение имён существительных.	13			6			7
Тема 3. Еда. Грамматика: Сильные глаголы в Präsens. Средства выражения отрицания.	12			6			6

Тема 4. Семья. Грамматика: Dativ u Akkusativ имён существительных. Притяжательные местоимения.	13			6			7
Тема 5. Изучение иностранного языка. Грамматика: Местоимения: личные, указательные, неопределённо- личное man. Повелительное наклонение.	14			7			7
Тема 6. Внешность, характер. Грамматика: Предлоги с Dativ и Akkusativ.	14			7			7
Тема 7. Распорядок дня. Грамматика: Глаголы с отделяемыми приставками. Возвратные глаголы.	12			6			6
Тема 8. Свободное время. Грамматика: Модальные глаголы. Futurum I. Инфинитив с частицей zu.	14			7			7

Тема 9. Квартира. Грамматика: Предлоги двойного падежа. Каузативные глаголы. Степени сравнения прилагательных и наречий.	13			6			7
Тема 10. В гостях. Грамматика: Основные формы глаголов. Perfekt.	14			7			7
Тема 11. Путешествие. Грамматика: Genitiv имён существительных. Глаголы с предложным управлением, местоимённые наречия. Придаточное дополнительное.	13			6			7
ИТОГО	144	0	0	70	0	0	74

III. Образовательные технологии

Учебная программа – наименование разделов и тем	Вид занятия	Образовательные технологии
Тема 1. Знакомство. Представление. Количественные числительные. Грамматика: Спряжение глаголов в Präsens. Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении.	Практические занятия	имитационно-когнитивные; аудиовизуальные; дедуктивные, индуктивные; репродуктивные; поисковые; аналитико-синтетические; деятельностно-эвристические (обучение с элементами исследования, игровые методы); информационно-коммуникативные, обучение в сотрудничестве.

<p>Тема 2. Вещи. Квартира. Грамматика: Склонение и употребление артикля. Множественное число и склонение имён существительных.</p>	<p>Практические занятия</p>	<p>имитационно-когнитивные; аудиовизуальные; дедуктивные, индуктивные; репродуктивные; поисковые; аналитико-синтетические; деятельностно-эвристические (обучение с элементами исследования, игровые методы); информационно-коммуникативные, обучение в сотрудничестве.</p>
<p>Тема 3. Еда. Грамматика: Сильные глаголы в Präsens. Средства выражения отрицания.</p>	<p>Практические занятия</p>	<p>имитационно-когнитивные; аудиовизуальные; дедуктивные, индуктивные; репродуктивные; поисковые; аналитико-синтетические; деятельностно-эвристические (обучение с элементами исследования, игровые методы); информационно-коммуникативные, обучение в сотрудничестве.</p>
<p>Тема 4. Семья. Грамматика: Dativ u Akkusativ имён существительных. Притяжательные местоимения.</p>	<p>Практические занятия</p>	<p>имитационно-когнитивные; аудиовизуальные; дедуктивные, индуктивные; репродуктивные; поисковые; аналитико-синтетические; деятельностно-эвристические (обучение с элементами исследования, игровые методы); информационно-коммуникативные, обучение в сотрудничестве.</p>
<p>Тема 5. Изучение иностранного языка. Грамматика: Местоимения: личные, указательные, неопределённо-личное man. Повелительное наклонение.</p>	<p>Практические занятия</p>	<p>имитационно-когнитивные; аудиовизуальные; дедуктивные, индуктивные; репродуктивные; поисковые; аналитико-синтетические; деятельностно-эвристические (обучение с элементами исследования, игровые методы); информационно-коммуникативные, обучение в сотрудничестве.</p>
<p>Тема 6. Внешность, характер. Грамматика: Предлоги с Dativ и Akkusativ.</p>	<p>Практические занятия</p>	<p>имитационно-когнитивные; аудиовизуальные; дедуктивные, индуктивные; репродуктивные; поисковые; аналитико-синтетические; деятельностно-эвристические (обучение с элементами исследования, игровые методы); информационно-коммуникативные, обучение в сотрудничестве.</p>
<p>Тема 7. Распорядок дня. Грамматика: Глаголы с отделяемыми приставками. Возвратные глаголы.</p>	<p>Практические занятия</p>	<p>имитационно-когнитивные; аудиовизуальные; дедуктивные, индуктивные; репродуктивные; поисковые; аналитико-синтетические; деятельностно-эвристические (обучение с элементами исследования, игровые методы); информационно-коммуникативные, обучение в сотрудничестве.</p>

<p>Тема 8. Свободное время. Грамматика: Модальные глаголы. Futurum I. Инфинитив с частицей zu.</p>	<p>Практические занятия</p>	<p>имитационно-когнитивные; аудиовизуальные; дедуктивные, индуктивные; репродуктивные; поисковые; аналитико-синтетические; деятельностно-эвристические (обучение с элементами исследования, игровые методы); информационно-коммуникативные, обучение в сотрудничестве.</p>
<p>Тема 9. Квартира. Грамматика: Предлоги двойного падежа. Каузативные глаголы. Степени сравнения прилагательных и наречий.</p>	<p>Практические занятия</p>	<p>имитационно-когнитивные; аудиовизуальные; дедуктивные, индуктивные; репродуктивные; поисковые; аналитико-синтетические; деятельностно-эвристические (обучение с элементами исследования, игровые методы); информационно-коммуникативные, обучение в сотрудничестве.</p>
<p>Тема 10. В гостях. Грамматика: Основные формы глаголов. Perfekt.</p>	<p>Практические занятия</p>	<p>имитационно-когнитивные; аудиовизуальные; дедуктивные, индуктивные; репродуктивные; поисковые; аналитико-синтетические; деятельностно-эвристические (обучение с элементами исследования, игровые методы); информационно-коммуникативные, обучение в сотрудничестве.</p>
<p>Тема 11. Путешествие. Грамматика: Genitiv имён существительных. Глаголы с предложным управлением, местоимённые наречия. Придаточное дополнительное.</p>	<p>Практические занятия</p>	<p>имитационно-когнитивные; аудиовизуальные; дедуктивные, индуктивные; репродуктивные; поисковые; аналитико-синтетические; деятельностно-эвристические (обучение с элементами исследования, игровые методы); информационно-коммуникативные, обучение в сотрудничестве.</p>

IV. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации

Оценочные материалы для проведения текущей аттестации (примеры заданий):

Вид и способ проведения текущей аттестации	Формулировка задания	Планируемый образовательный результат (компетенция, индикатор)	Критерии и шкала оценивания
<p>Продуктивное задание на развитие начальной и высокой степени автоматизации навыка; ситуативное задание; устный</p>	<p>Пример 1. Устное сообщение по теме с последующей дискуссией. Erzählen Sie über Ihre Familie. Welche Verwandten haben Sie? Womit beschäftigen sie sich? Beantworten Sie die Fragen Ihrer Kommilitoninnen und Kommilitonen. Gebrauchen Sie den aktiven Wortschatz zum Thema.</p>	<p>ОПК-1.1. Интерпретирует основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления, правила орфографии и пунктуации, выявляет закономерности функционирования изучаемого языка. ОПК-1.5. Анализирует использование языковых средств в тексте и в процессе речевой деятельности ОПК-3.2. Понимает основные идеи и общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, устные и письменные сообщения в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>Критерий: Успешное решение коммуникативной задачи, отсутствие лексических и грамматических ошибок, корректное фонетическое оформление речи.</p> <p>При условии выполнения задания оно зачитывается.</p>

		ОПК-3.4. Осуществляет письменную и устную коммуникацию на изучаемом иностранном языке в разных функциональных стилях	
Репродуктивно-продуктивное задание на проверку степени сформированности умений и навыков метаязыковой рефлексии (осознанного применения правил); письменный, устный	Пример 1. Выполните письменный перевод предложенного текста; или: выполните устный перевод с листа. Я хожу на курсы немецкого языка. Там изучают разные языки: английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, португальский. Каждую неделю у нас 12 часов занятий. Наша группа состоит из 10 слушателей. В 18 часов приходит учитель, он здоровается со студентами и начинает занятие. Время проходит быстро. Под конец мы получаем домашнее задание. Дома мы много учим наизусть, переводим, делаем упражнения.	ОПК-1.1. Интерпретирует основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления, правила орфографии и пунктуации, выявляет закономерности функционирования изучаемого языка. ОПК-1.5. Анализирует использование языковых средств в тексте и в процессе речевой деятельности	Критерий: Успешное решение коммуникативной задачи, отсутствие лексических и грамматических ошибок. При условии выполнения задания оно зачитывается.

V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

1) Рекомендуемая литература

а) Основная литература

Листвин Д.А. Современный немецкий. Практический курс для начинающих: учебное пособие. Москва: АСТ, 2013. – 318 с.

б) Дополнительная литература

1. Крестинский И.С. Дополнительные материалы по дисциплине «Практический курс первого (немецкого) ИЯ». – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2017. – 102 с.

2. Самуйлова Л.В., Палкова А.В., Рожкова А.В. Немецкий глагол: презенс, императив. Формообразование (Das deutsche Verb: Präsens, Imperativ. Formenbildung): Практикум по грамматике немецкого языка для 1-го курса бакалавриата по направлению 45.03.02 Лингвистика. Тверь: Твер. гос. ун-т., 2017. 72 с.

3. Ланских Ю.В. Практический синтаксис. Часть 1: порядок слов в простом предложении: Практикум по грамматике немецкого языка для 1-го курса бакалавриата по направлению 45.03.02 Лингвистика. Тверь: Твер. гос. ун-т., 2017. 62 с.

4. Алексеева А.А. Немецкое прилагательное (Das deutsche Adjektiv): Практикум по грамматике немецкого языка для 1-го курса бакалавриата по направлению 45.03.02 Лингвистика. Тверь: Твер. гос. ун-т., 2017. 63 с.

5. Туркова-Зарайская М.О., Осипова Е.В. Немецкое имя существительное (Das deutsche Substantiv): Практикум по грамматике немецкого языка для 1-го курса бакалавриата по направлению 45.03.02 Лингвистика. Издание дополненное и исправленное. Тверь: Твер. гос. ун-т., 2017. 66 с.

6. Нарустранг Е.В. Übungen zur deutschen Grammatik: die Morphologie: Учебное пособие. – СПб.: Издательство «Антология», 2017. – 217 с.

2) Программное обеспечение

а) Лицензионное программное обеспечение

- Программное обеспечение из офисного пакета приложений Microsoft Office: Microsoft Word, Microsoft PowerPoint;
- Электронная образовательная среда ТвГУ LMS Canvas.

3) Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

4) Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

VI. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины содержатся в материалах, представленных в перечне учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (пункт V).

Учебно-методическое обеспечение дисциплины включает в себя:

1. Материалы из списка основной и дополнительной литературы.

Вопросы к зачету

Зачет по дисциплине не проводится.

Требования к рейтинг-контролю

По дисциплине рейтинг-контроль не осуществляется.

VII. Материально-техническое обеспечение

Учебная аудитория с мультимедийной установкой и интерактивной доской. Аудитории 205 – кабинет учебно-методической литературы на иностранных языках (для организации самостоятельной работы студентов), 405 – компьютерный класс, 407 – кабинет новых образовательных технологий обучения иностранным языкам с использованием возможностей сети Интернет, электронной образовательной среды ТвГУ LMS Canvas.

Данное материально-техническое обеспечение предназначено для компьютеризированного обучения иностранным языкам и другим дисциплинам (в том числе дистанционно), для общения преподавателя со студентами, для контроля за действиями студентов, для проведения проверки знаний, для обмена файлами и т.п.

VIII. Сведения об обновлении рабочей программы дисциплины

№п.п.	Обновленный раздел рабочей программы дисциплины	Описание внесенных изменений	Реквизиты документа, утвердившего изменения
1.			
2.			